

BIZTONSÁGTECHNIKAI ADATLAP

az 1907/2006/EC 31 cikkelye alapján

Dátum: 2009. december 02.

1. A készítmény és a vállalkozás azonosítása

A készítmény neve: MasterCare Bremsenreiniger

A készítmény cikkszama: 10110705, 10110730, 10110760

A készítmény felhasználása: fékalkatrész tisztító

Gyártó: Interparts Autoteile GmbH,
Kesselstraße 23, D-70327 Stuttgart

Tel: +49 (0) 711 40 13-0

Forgalmazó/importáló: TROST AUTO SERVICE TECHNIK Kft.

1133 Budapest, Visegrádi u. 114.

Tel: 06-1/412-4141

e-mail: biztonsagiadatlap@meteor.hu

Sürgősségi telefonszám: Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)

1096 Budapest, Nagyvárad tér 2.

Tel: 06-1/476-6464, vagy 06-80/20-11-99 (24 órás ügyelet).

2. A veszélyek azonosítása:

Veszélyességi besorolás a 1272/2008 EC rendelet szerint:



GHS02 gyúlékony
H225 – fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz



GHS08 veszélyes az egészségre
H304 – Lenyelve és belélegezve halálos lehet



GHS09 környezet
H411 – Mérgező az élővilágra, hosszan tartó károsodást okozhat



GHS07
H315 – Bőr irritációt okoz
H319 – Súlyos szem irritációt okoz
H336 – Álmoságot vagy szédülést okozhat

Veszélyességi besorolás a 67/548/EEC vagy 1999/45/EC rendelet szerint:



Xn – Ártalmas

R65: Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba szívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.



Xi – Irritatív

R38: Bőrizgató hatású.



F – Tűzveszélyes

R11: Tűzveszélyes.



N – Környezeti veszély

R51/53: Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

R67: Gőzei álmoságot vagy szédülést okozhatnak.

Az emberre és környezet veszélyeztetettségére vonatkozó információk: a termék jelölés köteles az EU legújabb érvényben lévő általános osztályozási útmutatója alapján.

Osztályozási rendszer: Az osztályba sorolás megfelel az érvényes EC listának, az abban szereplő kibővített adatok a szállító cégektől származnak.

A címke megfelel az EU irányelveknek, a termék besorolása és jelölése az EC irányelvek szerint.

A termék veszélyességi jelölése, és betűjelölése:



Xn – Ártalmas



F – Tűzveszélyes



N – Veszélyes a környezetre

Veszélyt meghatározó komponensek a címkéhez: hidrogénezett, könnyű kőolaj (nafta)

Veszélyjelző R mondatok:

R11 Tűzveszélyes

R38 Bőrizgató hatású

R51/53 Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

R65 Lenyelve ártalmas, aspiráció esetén tüdőkárosodást okozhat.

R67 Gőzei álmoságot vagy szédülést okozhatnak

Veszélyjelző S mondatok:

S7/9 Az edényzet légmentesen lezárva és jól szellőző helyen tartandó.

S16 Gyújtóforrástól távol tartandó – Tilos a dohányzás.

S23 A keletkező gázt/füstöt/gőzt/permetet nem szabad belélegezni.

S24 A bőrrel való érintkezés kerülendő.

S33 A sztatikus feltöltődés ellen védekezni kell.

S61 Kerülni kell az anyag környezetbe jutását. Speciális adatokat kell kérni.

S62 Lenyelés esetén hánytatni tilos, azonnal orvoshoz kell fordulni és megmutatni az edényzetet vagy a címkét

3. Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

Kémiai jellemző: keverék

Leírás: hígítandó

Veszélyes összetevők:

CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7	propan-2-ol Xi R36; F R11 R67 GHS02 tűzveszélyes folyadék 2, H225; GHS07 szemizgató 2, H319 STOT SE3, H336	5-15%
CAS: 64742-49-0 EINECS: 265-151-9	hidrogénezett könnyű kőolaj (nafta) Xn R65; Xi R38; F R11; N R51/53 R67 GHS02 tűzveszélyes folyadék 2, H225; GHS08 Lenyelve halálos 1, H304; GHS09 tartós vizikárosodás 2, H411; GHS07 Bőr irritáló 2, H315; STOT SE3, H336	50-100%

További információk: A felsorolt R mondatok bővebben a 16. pontban.

A kőolaj összetevő kevesebb mint 0,1% benzolt tartalmaz. Osztályzás és címkézés rákkeltőség szempontjából nem szükséges (EC 1272/2008 VI rendelet P bekezdés).

A termék szénhidrogének keverékét tartalmazza (n-, iso- és ciklikus alifás, főleg a C7 és C8-akból). Összes aroma <0,01 M%. N-hexán < 5 M%. Benzol < 0,01 M%.

Összetétel/összetevők: 648/2004 EC rendelet szerint. Alifás szénhidrogének >30%

4. Elsősegélynyújtás

Elsősegély nyújtási lépések leírása

Általános tanács: a szennyezett ruhadarabokat azonnal el kell távolítani.

Belégzés esetén: Biztosítsa a friss levegőáramlást. Ha a tünetek továbbra is fenn állnak forduljon orvoshoz. Amennyiben légzési elégtelenség, vagy szabálytalanság lép fel azonnal forduljon orvoshoz. Eszméletvesztés esetén helyezze a beteget stabil oldalfekvő helyzetbe.

Bőrrel való érintkezés esetén: a szennyezett ruhadarabokat azonnal el kell távolítani, az érintett területet bő vízzel és szappannal mossa le. Ha az irritáció továbbra is fennáll, forduljon orvoshoz.

Szembe kerülés esetén: Öblítsük ki a szemet - legalább 10-15 percen át - bő folyóvízzel, a szemhéjszélek széthúzása mellett. Panasz esetén szakorvosi ellátás szükséges.

Lenyelés esetén: Hánytatni tilos. Azonnal hívjunk orvost. Gyógyászati szén adagolása javasolt.

Információ az orvosnak: A gyomor tisztítását csak endotracheális intubációval szabad végrehajtani. Aspiráció veszély. Többszöri lipid kötés a bőr védelme érdekében dermatitis ellen. Tüneti kezelés.

5. Tűzvédelmi intézkedések

Megfelelő tűzoltó szerek: CO₂, poroltó vagy vízszugár. Nagyobb tüzek vízszugárral, vagy alkoholnak ellenálló habbal oltandóak.

Biztonsági okokból nem alkalmas tűzoltó szer: nagynyomású vízszugár.

Az anyagból vagy keverékből eredő különleges veszélyek: Robbanásveszélyes gáz-levegő keveréket képezhet. A tökéletlen égés esetén szén-monoxid keletkezik. A gőzök nehezebbek a levegőnél, így a föld közelében szétoszlanak. Nagyobb távolságból képes begyulladni.

Tanácsok a tűzoltóknak: különleges védőfelszerelés (lásd 8. pont) szükséges, viseljen teljes védőfelszerelést önálló légzőkészülékkel.

Kiegészítő információ: A veszélyeztetett tartályok környezetét vízszinttel kell hűteni. Ha lehetséges, távolítsa el a terméket a tűztől (a kitörés veszélye). A szennyezett oltóvíz külön kezelendő, nem szabad a csatornába juttatni.

6. Intézkedések véletlen kiömlés esetén

Személyi óvintézkedések: Viseljünk védőfelszerelést. Tartsuk távol a tűzforrásoktól, nyílt lángtól. Tilos a dohányzás. Kerülje a szikrát és az elektrosztatikus szikrát. Kerülje a szemmel, bőrrel, ruházattal történő érintkezést. Kerüljük a füst belégzését. A szennyezett levegőjű helyiséget szellőztessük.

Környezetvédelmi óvintézkedések: Kerülni kell, hogy csatornába és élő vizekbe kerüljön. Meg kell akadályozni, hogy lyukakba, pincékbe befolyjon. Amennyiben csatornába vagy vizekbe folya, értesítsük az illetékes hatóságokat.

Az anyag eltávolításának és tisztításának módszerei: Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savkötők, univerzális kötőanyagok, fűrészpor) itassuk fel. A szennyezett anyagot a 13. pontban leírtak szerint kezeljük. Gondoskodjunk megfelelő szellőzésről.

Hivatkozás más szakaszokra: Robbanásveszély

7. Kezelés és tárolás

Biztonságos kezelés: A tartályokat tartsuk jól lezárt állapotban. Biztosítsunk jó szellőzést vagy elszívást a munkahelyen. Kerüljük az ismétlődő, vagy hosszú távú bőrrel való érintkezést. Kerüljük az aeroszol képződést.

Robbanásvédelmi és tűzvédelmi információk: Tartsuk távol a tűzforrásoktól - ne dohányozzunk. Védjük az elektrosztatikus feltöltődés ellen.

Biztonságos tárolás: Védjük a közvetlen napsugárzástól, egyéb hőforrásoktól és robbanó forrásoktól. A tartályokat szorosan lezárva, száraz, hűvös helyen tároljuk.

Követelmény a raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben: Tárolásra alkalmas tartályok és csövek anyaga vas-tartalmú ötvözet. Be kell tartani a vízre veszélyes anyagok tárolására és kezelésére vonatkozó hivatalos szabályozást.

8. Az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételei

További információk a technikai rendszerekkel szemben: meg kell oldani a helyiség szellőzését. Intézkedéseket kell tenni az elektrosztatikus szikrák ellen.

Szabályozási paraméterek:

Összetevőkre vonatkozó kritikus értékek, amikre figyelni kell a munkahelyen:	
64742-49-0 hidrogénezett könnyű kőolaj (nafta) (50-100%)	
TWA (8H)	hosszú távú érték: 1000 mg/m ³ , 250 ppm RCP alifás dearomat. oldószerek
67-63-0 propan-2-ol (2,5-10%)	
WEL	rövid távú érték: 1250 mg/m ³ , 500 ppm hosszú távú érték: 999 mg/m ³ , 400 ppm

További információk: a listák az összeállítás alatt érvényben lévő információk alapján készültek.

Expozíció ellenőrzések.

Egyéni védő felszerelések

Általános védelmi és higiéniai intézkedések:

- Élelmiszerektől, italoktól, takarmánytól távol tartandó.
- Szünetekben és a munka végeztével mosson kezet.
- Kerüljük a szemmel és bőrrel való érintkezést
- Gázait, gőzeit és aeroszóját ne lélegezzük be.

Légzésvédelem: Rövid ideig tartó vagy csekély terhelés esetén szűrős légzőkészülék. Intenzív vagy hosszú ideig tartó expozíció esetén légcserélőtől független légzőkészülék használata javasolt.

Kézvédelem: oldószernek ellenálló kesztyű

Kesztyű anyaga:

- Nitrilkaucsuk
- Fluórkarbon gumi (Viton)

A megfelelő kesztyű kiválasztásánál nem csak az anyagra kell odafigyelni, hanem az egyéb minőségi jellemzőkre és a gyártóra is.

Áthatólási idő a kesztyű anyagán: rövid távú egyszeri alkalmakra, kifröccsenés ellen használjuk a kesztyűt. Ha huzamosabb ideig szükséges a kesztyű használata lépünk kapcsolatba a kesztyű gyártójától.

Szemvédelem: szorosan záró védőszemüveg

Testvédelem: védő munkaruházat

9. Fizikai-kémiai tulajdonságok

Általános fizikai és kémiai tulajdonságok
Megjelenés: Halmazállapot: folyadék Szín: színtelen
Szag: enyhe ásványi szesz jellegű
pH érték: nem alkalmazható
Állapotváltozás olvadáspont: nem meghatározható forrás pont: > 80 °C
Lobbanáspont: < -10 °C
Gyulladás hőmérséklet: 275 °C (az egyes összetevők legalacsonyabb értéke)
Öngyulladás: a termék öngyulladásra nem képes
Robbanásveszély: a termék nem robbanékony. Robbanásra képes gőz/levegő keveréket képezhet
Robbanási határértékek: alsó: 0,6 V/V % felső: 12 V/V % (az egyes összetevők legalacsonyabb és legmagasabb értéke)
Gőznyomás 20 °C-on: 85 hPa
Sűrűség 20 °C-on: 0,73 g/cm ³
Oldhatóság / keverhetőség az alábbiakkal: víz: nem, vagy csak nehezen oldódik
Oldószer tartalom: 100%-ban szerves oldószer

10. Stabilitás és reakciókészség

Reakcióképesség

Kémiai stabilitás

Termikus bomlás / kerülendő feltételek: az előírásnak megfelelő raktározás és kezelés esetén nincs bomlás. Kerülni kell a meleget, nyílt lángot, szikrát.

Veszélyes reakciók: erős oxidáló szerekkel reakcióba lép

Nem összeférhető anyagok: erős oxidáló szerek

Veszélyes bomlástermékek: tűz esetén szénmonoxid és széndioxid keletkezik

11. Toxikológiai információk

Toxikológiai hatásokra vonatkozó információ

Akut toxicitás:

LD/LC50 értékek melyek az osztályozáshoz szükségesek		
64742-49-0 hidrogénezett könnyű kőolaj (nafta)		
Szájon át	LD50	5000 mg/kg (rat)
Bőrön át	LD50	3000 mg/kg (rab)

Elsődleges ingerlő hatás:

- a bőrön: a bőrre és nyálkahártyákra
- a szemben: enyhe irritáló (de nem éri el az EC-címke kiváltásához szükséges szintet)

Szenzibilizáció: szenzibilizáló hatása nem ismert.

További toxikológiai információk: a termék a Készítményekre Vonatkozó Általános EC Osztályozási Iránymutatások legutóbbi kiadásában közölt számítási eljárás alapján:

- káros
- izgató
- a bőrrel történő hosszantartó vagy ismételt érintkezés a bőr kiszáradását eredményezheti, ami bőrgyulladásához vezethet. A tüdőbe kémiai tüdőgyulladást okozhat, ami végzetes lehet.
- a koncentrált gőzök belégzése, vagy lenyelése érzéstelenítéshez hasonló tüneteket, fejfájást, szédülést, stb. okozhat.

12. Ökológiai információk

Toxicitás

Vizi toxicitás	
64742-49-0 hidrogénezett könnyű kőolaj (nafta)	
EC50	1-10 mg/l (baktérium)
EC50 / 48h	10-100 mg/l (vízi gerinctelenek)
EC50 / 72h	10-100 mg/l (alga)
LC50	10-100 mg/l (hal)

Prezisztencia és lebonthatóság: várhatóan természetszerűen biológiailag lebomlik. A levegőben a foto-kémiai reakcióknak köszönhetően gyorsan lebomlik. Az integrált környezeti felezési idő 1-10 nap.

Környezeti feltételek melletti viselkedés:

Bioakkumuláció: úszik a vízen. A víz felületéről 1 napon belül elpárolog. Bioakkumuláció lehetséges.

Ökotoxikus hatások:

Megjegyzés: A toxicitási adatokat befolyásolják a főbb összetevők. Az információ, hasonló összetételű termékektől származik.

Egyéb információ: figyelembe véve a termék oldásával járó nagyarányú veszteséget, a termék nem okoz jelentős károsodást a vízi szervezetekben.

További ökológiai információk

Általános megjegyzések: nem szabad csatornába, felszíni és talajvizekbe engedni. Víz veszélyességi osztály 1 (saját besorolás): enyhén veszélyezteti a vizeket.

PBT és vPvB értékelés eredménye:

PBT: nem alkalmazható

vPvB: nem alkalmazható

13. Ártalmatlanítási szempontok

Hulladékkezelési módszerek

Ajánlás: Háztartási hulladéktól külön kezelendő. Ne juttassuk a csatornába. Ha lehetséges, el kell küldeni újrahasznosításra, vagy el kell égettetni, vagy lerakítani egy hitelesített intézményben

Hulladékártalmatlanítási kulcsszám: 1999.01.01. óta a hulladék számkódot már nem csak a termék határozza meg, hanem a felhasználás is. A felhasználás érvényes hulladék kódjához az európai hulladék katalógusból juthatunk hozzá.

Tisztítatlan csomagolás:

Ajánlás

Bérelt csomagolás: a termék elhasználása után a csomagolást vissza kell zární és azonnal tisztítás nélkül visszajuttatni a szállítónak. Figyeljünk rá, hogy ne kerüljön egyéb anyag a csomagolásba.

Egyéb tartályok: a termék elhasználása és tisztítása után küldje el a csomagolást felújításra, vagy újrahasznosításra.

Figyelem: a tartályban lévő maradék robbanáshoz vezethet. A tisztítatlan tartály nem lehet lyukasztott, kivágott, vagy hegesztett.

14. Szállítási információk

Szárazföldi szállítás ADR/RID és GGVS/GGVE	
ADR/RID-GGVS/E osztály:	3 (F1) Éghető folyadék
Kemler szám:	33
UN-szám	3295
Csomagolási csoport:	II
Jel:	3
Speciális jelölés:	Szimbólum (hal és fa)
UN megfelelő szállítási név:	3295 Szénhidrogének, folyadék, N.O.S., speciális rendelkezés 640D
Vízi szállítás IMDG/GGVSea	
IMDG/GGVSea osztály:	3
UN-szám:	3295
Jel:	3
Csomagolási csoport:	II
EMS szám:	F-E,S-E
Vízi szennyezőanyag:	Igen Szimbólum (hal és fa)
Pontos technikai név:	Szénhidrogének, folyadék, N.O.S.

Légi szállítás ICAO-TI és IATA-DGR	
ICAO/IATA osztály:	3
UN/ID szám:	3295
Jel:	3
Csomagolási csoport:	II
Pontos technikai név:	Szénhidrogének, folyadék, N.O.S.

UN „Minta Szabályozás”: UN3295, Szénhidrogének, folyadék, N.O.S., 3, II
 Speciális óvintézkedések a felhasználóknak: Figyelem! Gyúlékony folyadék.

15. Szabályozási információk

- **Az anyagra vonatkozó biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások és jogszabályok.**

- **Nemzeti szabályozások.**

- **Használatra vonatkozó korlátozások:** a fiatalok munkavállalókra vonatkozó korlátozásokat be kell tartani.

- **Technikai hibák esetén alkalmazandó rendeletek:** 2-es anyagcsoport (enyhén gyúlékony folyadék)

- **Technikai utasítások:**

Osztály	rész
NK	50-100%

- **VOC** ~730 ^{g/l} illékony szerves összetevők (1999/12/EC utasítás)

- **Víz veszélyességi osztály:** 1-es víz veszélyességi osztály: enyhén veszélyes a vizekre

- **Vegybi biztonsági értékelés:** a vegyi biztonsági értékelés nem lett elvégezve

16. Egyéb információk

A fenti adatok a jelenlegi ismereteinkre korlátozódnak. A termék tulajdonságait nem biztosítják, és semmiféle jogviszony alapjául nem szolgálnak.

Alkalmazás: használati utasítás: kérjük keresse a technikai információs adatlapot.

Vonatkozó mondatok:

A 3. pontban említett teljes veszély mondatok és kockázati kifejezések (H- és R-mondatok). Ezek a kifejezések az alkotóelemekre hivatkoznak. A címkézésre vonatkozó információk a 2. pontban.

H225 Fokozottan tűzveszélyes folyadék és gőz.

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

H315 Bőrirritáló hatású.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

H336 Álmoságot vagy szédülést okozhat.

H411 Mérgező a vízi élővilágra, hosszan tartó károsodást okoz.

R11 Tűzveszélyes.

R36 Szemizgató hatású.

R38 Bőrizgató hatású.

R51/53 Mérgező a vízi szervezetekre, a vízi környezetben hosszan tartó károsodást okozhat.

R65 Lenyelve ártalmas, aspiráció (idegen anyagnak a légutakba beszívása) esetén tüdőkárosodást okozhat.

R67 Gőzei álmoságot vagy szédülést okozhatnak.

Adatlapot kiállító: lásd 1. pontban gyártó alatt.

Rövidítések és mozaik szavak:

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises Dangereuses par Route (Veszélyes Anyagok Nemzetközi Közúti Fuvarozásáról szóló Európai Megállapodás)

RID: Règlement International concernant le transport des marchandises Dangereuses par chemin de fer (Veszélyes Anyagok Nemzetközi Vasúti Fuvarozásáról szóló Európai Rendelet)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods (Veszélyes Áruk Nemzetközi Tengerész kódja)

IATA: International Air Transport Association (Nemzetközi Légi Szállítási Szervezet)

IATA-DGR: Dangerous Goods Regulations by the "International Air Transport Association" (IATA által kiadott Veszélyes Áruk Szabályzata)

ICAO: International Civil Aviation Organization (Nemzetközi Polgári Repülési Szervezet)

ICAO-TI: Technical Instructions by the "International Civil Aviation Organization" (ICAO által kiadott Technikai Utasítások)

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals (Vegyianyagok Osztályozásának és Címkézésének Globálisan Harmonizált Rendszere)

CLP: Classification, Labelling and Packaging (Regulation (EC) No. 1272/2008) (Osztályozás, Címkézés, Csomagolás)

LC50: Lethal concentration, 50 percent (halálos koncentráció 50%)

LD50: Lethal dose, 50 percent (halálos adag 50%)